

VENEZ FÊTER LA LIBERTÉ RETROUVÉE !

77<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU DÉBARQUEMENT DE NORMANDIE



15<sup>e</sup>  
ÉDITION

**D-DAY**  
FESTIVAL  
NORMANDY

**29 MAI > 13 JUIN 2021**

[WWW.DDAYFESTIVAL.COM](http://WWW.DDAYFESTIVAL.COM)

**DU 24 MAI AU 13 JUIN**

**LE CIMETIÈRE CANADIEN : LIEU DE MÉMOIRE EXPLIQUÉ AUX ENFANTS**

**CANADIAN CEMETERY: MEMORY PLACE TOLD TO CHILDREN**

**REVIERS (CIMETIÈRE CANADIEN DE BENY-REVIERS) > 16H30 À 17H30**

**24 MAI / 30 MAI / 5 JUIN / 6 JUIN / 12 JUIN / 13 JUIN**

✪ Rendre compréhensible aux enfants un lieu de mémoire. Honorer les soldats canadiens qui se sont sacrifiés pour notre liberté. Offert par Corine Vervaeke, guide conférencière.

✪ Help children to understand the history of this memory place. Pay tribute to the Canadian soldiers who sacrificed themselves for our freedom. By Corine Vervaeke, speaker guide.

Infos : 02 31 37 46 80 / [visitesaucoeurdelhistoire.fr](http://visitesaucoeurdelhistoire.fr)



©Nathalie Papouin

## DU 24 MAI AU 13 JUIN

### LE DÉBARQUEMENT RACONTÉ AUX ENFANTS ET AUX GRANDS THE LANDING TOLD TO CHILDREN AND PARENTS

COURSEULLES-SUR-MER (RDV OFFICE DE TOURISME) > 14H30 À 16H  
24 MAI / 30 MAI / 5 JUIN / 6 JUIN / 12 JUIN / 13 JUIN

✪ Corine Vervaeke, guide conférencière, en costume d'époque, vous fera partager les instants si intenses qu'ont vécu les canadiens sur Juno Beach le 6 juin 44 pour nous offrir la liberté. Accompagnée de Philippe Vervaeke en tenue de soldat et d'objets d'époque, elle vous fera toucher du doigt l'histoire du Débarquement.

✪ Corine Vervaeke, speaker guide, in period costume, will share with you the intense moments that Canadians experienced on Juno Beach on 6 June 1944 to give us freedom. Accompanied by Philippe Vervaeke dressed as a soldier and vintage objects, she will make you touch the history of the Landing.

Infos : 02 31 37 46 80 / [visitesaucoeurdelhistoire.fr](http://visitesaucoeurdelhistoire.fr)

1 adulte : 10€  
Etudiants (10-18 ans) : 5€  
Enfants (6-10 ans) : 3€  
Enfants (- de 6 ans) : gratuit

## SAMEDI 29 MAI

### CONFÉRENCE DE DENIS VAN DEN BRINK

CARENTAN-LES-MARAIS (THÉÂTRE) > 10H

✪ Conférence de Denis Van Den Brink

✪ Conference by Denis Van Den Brink

Infos : 02 33 42 74 00 / [mairie.contact@caentan.fr](mailto:mairie.contact@caentan.fr)



## DU 29 MAI AU 13 JUIN

### BALADE SONORE : LA DÉLICATE, OUISTREHAM RIVA-BELLA SUR LES TRACES DE NOS MÉMOIRES MUSICAL STROLL: THE DELICATE ONE, OUISTREHAM RIVA-BELLA ON OUR MEMORIES FOOTSTEPS

OUISTREHAM RIVA-BELLA (BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE) > TOUS LES JOURS DE 10H À 13H ET DE 14H À 17H30

✪ Muni de votre ombrelle géolocalisée, laissez-vous guider par les témoignages de toutes les générations et la voix de ceux et celles qui ont vécu l'Occupation et le Débarquement. Une plongée émouvante au coeur de la grande Histoire à travers la petite !

✪ Equipped with your geolocated umbrella, let yourself be guided by the testimonies of all generations and the voice of those who lived the Occupation and the Landing. A moving dive in the heart of the great History through the little one!

Infos : 02 31 97 18 63 / [ouistreham@caenlamer-tourisme.fr](mailto:ouistreham@caenlamer-tourisme.fr)

Tarif : 6€/pers

## MARDI 1<sup>ER</sup> JUIN

### SENTIER DE LA MÉMOIRE TRAIL OF MEMORY

HIESVILLE > DÉPART 16H

✪ Randonnée historique commentée (9 km). Partez sur les traces des parachutistes de la 101e Airborne à travers l'histoire de juin 1944. Commentaires sur les lieux de combat de la D.Z "C" et L.Z "E". Places limitées.

✪ Historical hike with commentary (9 km). Follow in the footsteps of the paratroopers of the 101st Airborne through the history of June 1944. D.Z "C" and L.Z "E" Battle Scene Comments. Places limited.

Infos : 06 71 26 22 09 / [president.u.s.normandy@gmail.com](mailto:president.u.s.normandy@gmail.com)



Tarif : 2€/pers  
Gratuit moins de 10 ans

**MARDI 1<sup>ER</sup> JUIN**

**« RACONTE-MOI OMAHA »**

**“TELL ME OMAHA”**

**SAINT-LAURENT SUR MER > 10H À 12H**

✪ Laissez-vous conter l'histoire d'un des plus célèbres secteurs du Débarquement. Lors de cette promenade commentée, votre guide vous expliquera comment, en l'espace de quelques heures, la magnifique plage de Sable d'Or se transformera en tragique « Omaha la sanglante ».

✪ Let yourself be told the story of one of the most famous sectors of the Landings. During this guided tour, your guide will explain how, in a few hours, the beautiful beach of Golden Sand will turn into a tragic « Bloody ».

Infos : 02 31 21 46 00 / [accueil@isigny-omaha-tourisme.fr](mailto:accueil@isigny-omaha-tourisme.fr)

Adulte: 4€

Enfant 5-12 ans: 2€

Gratuit moins de 4 ans



©Isigny-Omaha

**DU 1<sup>ER</sup> JUIN AU 31 AOÛT**

**SUR LES PAS DES ALLIÉS**

**IN ALLIES FOOTSTEPS**

**HERMANVILLE-SUR-MER (DÉPART DIGUE, RUE DE FÉCAMP) > 9H30 À 12H30**

**TOUS LES MARDIS**

🌟 **Parcours historique** commenté de 3km. D'une durée de 2h30, le parcours s'arrêtera aux points clés du débarquement sur la commune. Il débutera à 9h30 sur la digue rue de Fécamp et se clôturera à la Mairie, dans le bourg. Réservation obligatoire.

🌟 Commented 2.30 hour **historic hike** making stops at the key points of D-Day through the town (3km). The hike begins at 9.30 am on the seawall "rue de Fécamp" and ends at the town hall. Prior booking required.

**Infos et inscription : 02 31 36 18 00 / [accueil.hermanville@orange.fr](mailto:accueil.hermanville@orange.fr) / [www.hermanvillesurmer.fr](http://www.hermanvillesurmer.fr)**

**MERCREDI 2 JUIN**

**CROISIÈRE THÉMATIQUE COMMENTÉE**

➤ **COMPLET / FULL**

**COMMENTED THEMATIC CRUISE**

**SAINT HILAIRE-PETITVILLE (DÉPART EMBARCADÈRE DE LA TAUTE) > 14H30**

🌟 Croisière sur le thème des marais pendant la guerre avec notamment l'histoire de la bataille de Graignes. La croisière sera commentée par le professeur d'histoire et co-fondateur du Normandy Victory Museum, Patrick Fissot. Nombre de places limitées.

🌟 Cruise on the theme of marshes during the war with a commentary about the history of the Battle of Graignes. The cruise will be commented by the professor of history and co-founder of the Normandy Victory Museum, Patrick Fissot. Limited number of seats.

**Infos et inscription : 06 83 60 08 12 / [www.decouvertemarais.com](http://www.decouvertemarais.com)**

**2, 5 ET 12 JUIN**

**BALADE GUIDÉE SWORD BEACH**

**SWORD BEACH GUIDED TOUR**

**HERMANVILLE-SUR-MER > 10H À 12H30**

🌟 Venez découvrir l'histoire du Débarquement de la 3<sup>ème</sup> Division d'Infanterie Britannique sur Sword Beach avec une guide-conférencière. Réservation obligatoire.

🌟 Come and discover the story of 3rd British Infantry Division landing on Sword Beach with a speaking guide. Pre-booking required.

**Infos : 06 18 63 17 35 / [karine.poullard@seemynormandy.fr](mailto:karine.poullard@seemynormandy.fr)**

**Adulte: 10€**

**Enfant 10-18 ans: 5€**

**Gratuit moins de 10 ans**

**Tarif famille : 25€**



©Karine Poullard

**2, 5 ET 12 JUIN**

**BALADE GUIDÉE PEGASUS BRIDGE  
PEGASUS BRIDGE GUIDED TOUR**

**HERMANVILLE-SUR-MER (DÉPART DIGUE, RUE DE FÉCAMP) > 14H30 À 17H**

✦ Venez découvrir l'histoire de la capture du Pegasus Bridge par les troupes britanniques de la 6ème Division, aéroportée et du cimetière militaire du Commonwealth de Ranville avec une guide-conférencière. Réservation obligatoire.

✦ Discover the story of Pegasus Bridge capture by the British troops of the 6th Airborne Division and the story of the Commonwealth Military Cemetery of Ranville with a guide-speaker. Pre-booking required.

Infos : 06 18 63 17 35 / [karine.poullard@seemynormandy.fr](mailto:karine.poullard@seemynormandy.fr)

**Adulte: 10€**

**Enfant 10-18 ans: 5€**

**Gratuit moins de 10 ans**

**Tarif famille : 25€**

**JEUDI 3 JUIN**

**CONCERT FIRST ALLIANCE**

**CARENTAN-LES-MARAIS (ÉGLISE NOTRE-DAME) > 21H**

✦ Concert du groupe First Alliance.

✦ First Alliance group concert.

Infos : 02 33 42 74 00 / [mairie.contact@carentan.fr](mailto:mairie.contact@carentan.fr)



**DU 3 AU 9 JUIN**

**50€ à 195€**

### **VOLS PANORAMIQUES HISTORIQUES PANORAMIC AND HISTORIC FLIGHTS**

**D514 ENTRE VIERVILLE-SUR-MER ET  
GRANDCAMP-MAISY > SUR RÉSERVATION – À  
PARTIR DE 10H**

✪ À l'occasion du 77<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement, offrez-vous un vol panoramique en hélicoptère d'une durée de 6 à 30min. Découvrez ou re-découvrez la pointe du Hoc, la Plage d'Omaha Beach, le Cimetière Américain, Port-en-Bessin, Arromanches et ses vestiges du port artificiel !

*5 ou 6 passagers / protocole sanitaire strict à bord de l'hélicoptère*

✪ On the occasion of the 77th anniversary of D-Day, do a panoramic helicopter flight lasting from 6 to 30 minutes. Discover or re-discover the Pointe du Hoc, the Beach of Omaha Beach, the American Cemetery, Port-en-Bessin, Arromanches and its vestiges of the artificial port!

*5 or 6 passengers/ strict health protocol on board the helicopter*

**Infos : 02 35 80 94 16 / 06 22 69 08 79 / axelle@helievenements.com**



**VENDREDI 4 JUIN**

### **PARACHUTAGES**

### **PARACHUTE DROPS**

**CARENTAN-LES-MARAIS (ROUTE DE SAINT CÔME) > À PARTIR DE 11H**

✪ Parachutages d'hommes en tenue d'époque. **A partir de 11h** : Route de St Côme , Parachutages avec le RCPT. Animé par D DAY Live. **21h**: Port, Concert de Nick Aaron avec le Group « The Nashville Exile »(Gratuit) **23h** :Feu d'artifice au port plaisance Carentan

✪ Historic parachute jumps of men in WW2 uniform. **From 11am**: Route de St Côme , Parachutages with the RCPT. Hosted by D DAY Live. **9pm**: Port, Nick Aaron concert with the Group «The Nashville Exile» (Free) **11pm**:Fireworks at the Carentan marina

**Infos : 02 33 42 74 00 / mairie.contact@carentan.fr**



**VENDREDI 4 JUIN**

### **DÉMONSTRATIONS**

### **DEMONSTRATIONS**

**SAINTE-MÈRE-ÉGLISE (PLACE DE L'ÉGLISE) > 23H**

✪ Démonstration d'un dispositif de protection anti-aérienne (Half-track M16) + phare de recherche.

✪ Demonstration of an anti-aircraft protection device (Half-track M16) + search light.

**Infos : 02 33 41 41 35 / infos@airborne-museum.org**



## VENDREDI 4 JUIN

### PROJECTION DU FILM « LA VIE DE CHÂTEAU »

#### SCREENING OF THE MOVIE "CASTLE LIFE"

LION-SUR-MER (CINÉMA LE TRIANON) > 20H30

★ Juin 1944, dans un château du bord de mer normand vit Jérôme avec sa charmante épouse, Marie. Excédée par le flegme de son époux, Marie ne désire qu'une seule chose : vivre à Paris. Un résistant est parachuté dans la région, il rencontre la belle châtelaine et en tombe amoureux. Tout se complique lorsque les Allemands occupent le château... Comédie de Jean-Paul Rappeneau

★ In June 1944, in a castle on the Normandy coast, Jerome lives with his charming wife, Marie. Annoyed by her husband's phlegm, Marie wants only one thing: to live in Paris. A resistant is dropped in parachute in the region, he meets the beautiful milady and falls in love. All gets complicated when the Germans occupy the castle... Comedy by Jean-Paul Rappeneau

Infos : 02 31 36 12 00 / [accueil@lionsurmer.fr](mailto:accueil@lionsurmer.fr)

## VENDREDI 4 JUIN

### CONFÉRENCE DE FABRICE RENARD : LE RÔLE DE LA RÉSISTANCE FRANCAISE

#### FABRICE RENARD'S CONFERENCE : THE ROLE OF THE FRENCH RESISTANCE

SAINTE-MARIE-DU-MONT/UTAH BEACH > 20H30

★ Quel a été le rôle de la Résistance française aux côtés des Alliés dans la Libération de la France ?

★ What was the role of the French Resistance alongside the Allies in the Liberation of France?

Infos : 02 33 71 66 52

## DU 4 AU 6 JUIN

### VISITES INSOLITES THÉÂTRALISÉES

#### THEATRICAL GUIDED TOURS

MÉAUTIS (MANOIR DE DONVILLE) > 22H45

★ **Visites guidées traditionnelles** du champ de bataille avec ses vestiges et son musée. Vous découvrirez l'étonnante bataille de Bloody Gulch qui eu lieu autour et dans le manoir de Donville les 12 et 13 juin 1944. De 10h à 17h le weekend et 9h-18h30 la semaine. **Visites insolites théâtralisées** les vendredi 4, samedi 5 à 18h30 et dimanche 6 juin à 17h. A travers l'épopée tragique des propriétaires de l'époque vous participerez à une étonnante visite guidée dans l'enceinte du manoir de Donville avec des explications sur les techniques de combats dans les haies, les rencontres entre les civils et les paras de la 101<sup>ème</sup> airborne division ainsi que d'autres surprises (réservations conseillées).

★ **Traditional guided tours** of the battlefield with its remains and its museum. You will discover the amazing battle of Bloody Gulch that took place around and in the manor of Donville on June 12 and 13, 1944. From 10am to 5pm on weekends and 9am to 6.30pm during the week. **Unusual theatrical tours** on Friday 4, Saturday 5 at 6.30pm and Sunday 6 June at 5pm. Through the tragic adventure of the owners of the period you will participate in an amazing guided tour in the enclosure of the manor of Donville with explanations on the techniques of fighting in the hedges, meetings between civilians and paratroopers of the 101<sup>th</sup> airborne division as well as other surprises (pre-booking advised).

Infos : 06 47 51 02 69 - 02 33 42 03 22

Tarif : 10€/pers

## DU 4 AU 6 JUIN

### OMAHA SOUVIENS-TOI

#### REMEMBER, OMAHA

VIERVILLE-SUR-MER (MUSÉE D-DAY OMAHA) > 10H / 13H

✪ Présentation dynamique de divers ateliers à thématique seconde guerre mondiale avec de multiples reconstituteurs. Camp bivouac et véhicules.

✪ Reconstitutors present various dynamic shows based on second world war theme. Camp, bivouac and vehicles.

Infos : 06 16 73 12 26 / fabienbassard@gmail.com / d-dayomaha@orange.fr

Visite incluse dans le prix  
d'entrée du musée

## DU 4 AU 6 JUIN

### EXPOSITION DE VÉHICULES MILITAIRES

#### MILITARY VEHICLES EXHIBITION

LA CAMBE (STADE DE FOOT) > TOUTE LA JOURNÉE

✪ Exposition de véhicules militaires de la Seconde Guerre Mondiale. Sous réserve des conditions sanitaires.

✪ Exhibition of WWII military vehicles. Subject to sanitary conditions.

Infos : 02 31 22 71 86 / Mairie-lacambe@wanadoo.fr / d-dayomaha@orange.fr



## DU 4 AU 7 JUIN

### ANIMATIONS AU NORMANDY VICTORY MUSEUM

#### FESTIVITIES AT NORMANDY VICTORY MUSEUM

CATZ (MUSÉE NORMANDY VICTORY MUSEUM)

✪ **4 juin** : Conférence à 19h : Edmond Kern animera une conférence passionnante « Le mythe Enigma » dans la salle Greenfield.

**5 juin** : A partir de 12h : Exposition et démonstration de 8 véhicules Hummer par un groupe de collectionneurs privés. Ces véhicules datent des années 80/90 et furent employés par l'US Army, notamment durant la guerre du Golfe.

**6 juin** : De 10h30 à 17h : Séance de dédicace. Cette année marque la sortie chez OREP du Tome 8 de la série bande dessinée Normandie Juin 44. Nous attendons impatiemment ce nouveau volet, puisqu'il est entièrement consacré à la bataille des haies.

**7 juin** : 9h à 12h : L'association ETO Group, spécialisée dans la reconstitution de la 101th Airborne, s'installera une matinée sur notre terrain extérieur et fera découvrir aux visiteurs les spécificités des troupes aéroportées du D-Day, au travers notamment de démonstrations : pliage de toile de parachute, mise en place d'un balisage, simulation de tirs, etc. Gratuit

✪ **June 4**: Conference at 7 pm: Edmond Kern will give a special conference «The Enigma Myth» in the Greenfield room.

**June 5**: From noon: Exhibition and demonstration of 8 Hummer vehicles by a group of private collectors. These vehicles date from the 80/90's and were used by the US Army, especially during the Gulf War.

**6 June**: From 10.30am to 5pm: Signing session. This year marks the release at OREP of Volume 8 of the comic series Normandie Juin 44. Entirely dedicated to the battle of the hedges.

**June 7**: 9am to 12pm: The ETO Group association, specialized in the reconstitution of the 101th Airborne, will set up a morning on our outdoor field and will make visitors discover the specificities of the airborne troops of D-Day, through demonstrations: folding of parachute canvas, setting up of a marking, simulation of shots, etc. Free

Infos : 02 33 71 74 94

## SAMEDI 5 JUIN

### D-DAY PARADE

OUISTREHAM RIVA-BELLA

(DANS LES RUES- IN THE STREETS)

> 10H30 À 13H

- ★ Parade de véhicules militaires dans les rues de Ouistreham Riva-Bella. Plan de la parade sur la page Facebook « Riva Auto Retro Estivale ».
- ★ Parade of military vehicles in the streets of Ouistreham Riva-Bella. Map of the parade on Facebook page “Riva Auto Retro Estivale”

Infos : 06 07 64 86 59 / francduchemin@orange.fr



©Bokeh production

## SAMEDI 5 JUIN

### EXPOSITION DE VÉHICULES MILITAIRES

#### VEHICLES EXHIBITION

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE (CENTRE VILLE) > DE 9H À 11H

- ★ Exposition de véhicules militaires
- ★ Exhibition of military vehicles

Infos : 02 33 41 41 35 / infos@airborne-museum.org



## SAMEDI 5 JUIN

### CONCERT DÉAMBULATOIRE CELEST ON THE BAYOU

#### STROLLING CONCERT BY CELEST ON THE BAYOU

OUISTREHAM RIVA-BELLA (AVENUE DE LA MER) > 12H À 13H30

- ★ Déambulation swing pour fêter la Libération.
- ★ Strolling swing parade to celebrate the Liberation

Infos : 02 31 97 73 03 / stephanie.evenementiel@ville-ouistreham.fr

## SAMEDI 5 JUIN

### SENTIER DE LA MÉMOIRE

#### TRAIL OF MEMORY

AMFREVILLE (MANCHE) > 14H30

- ★ Randonnée historique commentée de 8km. Découvrez les durs combats après le 6 juin dans les marais, le gué secret, les planeurs... Commentaires sur la 82<sup>e</sup> Airbone et sur les lieux de combats survenus sur la Drop Zone « T » d'Amfreville, dans les marais et les hameaux du secteur de l'Ouest de la rivière Merderet.
- ★ 8 km of historical hiking trail. Discover the fights after 6 June in the marshes, the secret ford, the gliders... Comments about the 82nd Airborne and the battle sites on the Amfreville Drop Zone “T”, in the marshes and hamlets of west sector of the Merderet River.

Infos : 06 71 26 22 09 / president.u.s.normandy@gmail.com

➤ **COMPLET / FULL**

Tarif : 2€/pers  
Gratuit - 10 ans

## SAMEDI 5 JUIN

### CONCERT EUL SWING

OUISTREHAM RIVA-BELLA (ESPLANADE A.LOFI) > 15H-16H30

✦ Concert swing pour fêter la Libération.

✦ Concert swing to celebrate the Liberation

Infos : 02 31 97 73 03 / [stephanie.evenementiel@ville-ouistreham.fr](mailto:stephanie.evenementiel@ville-ouistreham.fr)



©Eul Swing

## SAMEDI 5 JUIN

### CONCOURS MODE 1944

### 1944 FASHION CONTEST

ECAUSSEVILLE (HANGAR À DIRIGEABLES) > 15H

✦ Concours de mode avec inscription obligatoire. Animations comprises : démonstrations de danses rétro, exposants d'accessoires civils année 40, vélos anciens, stand de coiffure rétro... Sur place : gâteaux, crêpes, boissons. Visite du musée et du hangar comprises.

✦ Fashion contest with pre-booking required. Animations included : demonstrations of retro dances, exhibitions of 40s civil accessories, vintage bikes, retro hairdressing booth... On site: cakes, crêpes, drinks. Visit of the museum and the hangar included.

Infos et reservation (booking) : 06 13 21 64 81



## SAMEDI 5 JUIN

### OUVERTURE DES PASSERELLES – OMAHA BEACH

### OPENING OF THE BRIDGES – OMAHA BEACH

VIERVILLE-SUR-MER (RUE DE LA HÉRODE) > 10H À 19H

✦ L'Association « Les Passerelles d'Omaha » propose un accès aux passerelles d'Omaha à Vierville-sur-Mer avec exposition photos sur l'histoire des passerelles. Installées au cours de la seconde guerre mondiale en 10 jours seulement, les passerelles d'Omaha Beach constituèrent le 1er port artificiel. Mises en place sur des flotteurs (disparus depuis), elles permettaient le débarquement des véhicules et du matériel.

✦ The Association « Les Passerelles d'Omaha » offers access to the bridges of Omaha in Vierville-sur-Mer with photo exhibition about bridges' history. Set up during the Second World War in only 10 days, the Omaha Beach footbridges were the first artificial port. Installed on floats (since disappeared), they allowed the landing of vehicles and equipment.

Infos : 06 36 18 85 12 / [mc-costy@hotmail.fr](mailto:mc-costy@hotmail.fr)

Tarif : 1€/pers

## SAMEDI 5 JUIN

### PROJECTION DU DOCUMENTAIRE « UNE SI JOLIE PETITE PLAGES » (2004)

### SCREENING OF THE DOCUMENTARY « SUCH A NICE LITTLE BEACH » (2004)

SAINT-AUBIN-SUR-MER (SALLE DE CINÉMA DU CASINO JOA) > 16H30

🌟 6 juin 1944: des centaines de soldats Acadiens débarquent avec le North Shore régiment du Nouveau-Brunswick sur la plage de Nan Red. La majorité d'entre eux ignore alors que c'est sur la terre de leurs ancêtres qu'ils posent alors le pied. 60 ans plus tard, ce documentaire rend hommage au sacrifice de ces hommes totalement oubliés de l'histoire qui sacrifièrent ce jour-là leur jeunesse

🌟 6 June 1944: hundreds of Acadian soldiers land with the North Shore Regiment of New Brunswick on the beach of Nan Red. The majority of them ignore that's the land of their ancestors. 60 years later, this documentary pays tribute to the sacrifice of these men totally forgotten from history.

Infos : [infos@semaineacadienne.net](mailto:infos@semaineacadienne.net) / [www.semaineacadienne.net](http://www.semaineacadienne.net)

## SAMEDI 5 JUIN

### PROJECTION DU DOCUMENTAIRE « DANS LEURS YEUX »

### SCREENING OF THE DOCUMENTARY « IN THEIR EYES »

SAINT-AUBIN-SUR-MER (SALLE DE CINÉMA DU CASINO JOA) > 18H

🌟 Rémy Cassigneul avait 19 ans, Marguerite Cassigneul 17 lorsque, le 6 juin 1944, les forces alliées débarquèrent en Normandie sur la zone de Juno Beach. 75 ans après, ils font partie de cette famille de plus en plus réduite des témoins du Débarquement, de ceux dont les yeux disent « J'y étais ». Pour eux, ce fameux Jour J est une partie essentielle de leur vie qu'ils ont accepté de partager avec nous, dans ce documentaire, à l'occasion des commémorations du 75<sup>ème</sup> anniversaire du Débarquement.

🌟 Rémy Cassigneul was 19 years old, Marguerite Cassigneul 17 when, on 6 June 1944, Allied forces landed in Normandy on the Juno Beach area. 75 years after that, they became part of this increasingly small family of witnesses to the Landings, of those whose eyes say "I was there". For them, this famous D-Day is an essential part of their life that they agreed to share with us, in this documentary, on the occasion of the commemorations of the 75th anniversary of D-Day.

Infos : [infos@semaineacadienne.net](mailto:infos@semaineacadienne.net) / [www.semaineacadienne.net](http://www.semaineacadienne.net)

## SAMEDI 5 JUIN

### MATCHS DE FOOTBALL FRANCO-BRITANNIQUES

### FRANCO-BRITISH FOOTBALL MATCHES

PORT-EN-BESSIN-HUPPAIN (STADE, AV 47<sup>E</sup> ROYAL MARINE COMMANDO) > À PARTIR DE 19H

🌟 Organisation de matchs de football entre 3 équipes des Royal Marine Commandos et des équipes locales. Matchs ouverts au public

🌟 Football matches in the evening between three Royal Marine Commandos teams and local teams. Open to the public.

Infos : 02 31 21 92 33 / [centreculturel@portenbessin-huppain.fr](mailto:centreculturel@portenbessin-huppain.fr) / [www.portenbessin-huppain.fr](http://www.portenbessin-huppain.fr)



## SAMEDI 5 JUIN

### REMISE DE PRIX

### AWARDS CEREMONY

#### SAINT-CÔME-DU-MONT (MUSÉE D-DAY EXPERIENCE) > 20H

- ★ Remise du prix du meilleur documentaire et échanges avec les acteurs de la série Band of Brothers, ainsi que projection de documentaires.
- ★ Awards ceremony for best documentary and exchanges with the actors of the series Band of Brothers, as well as screening of documentaries.

Infos : <https://wwiifoundation.org/>



Tarif : 2€/pers  
Gratuit - 10 ans

## DU 5 AU 26 JUIN

### VISITES GUIDÉES : 1939-1945 AU PRIEURÉ SAINT-GABRIEL

### GUIDED TOURS : 1939-1945 AT SAINT-GABRIEL PRIORY

#### SAINT-GABRIEL-BRÉCY > 11H

#### LES SAMEDIS 5 – 12 – 19 – 26 JUIN

- ★ Visites guidées sur le thème « Prieuré Saint Gabriel entre 1939 et 19345 » dans le corps du logis et la chapelle.
- ★ Guided tours on the theme «Priory Saint Gabriel between 1939 and 19345» in the main building and the chapel.

Infos : 06 89 45 71 63 / [saintgabrielprieure@gmail.com](mailto:saintgabrielprieure@gmail.com)

Adulte : 4€  
10/17 ans : 3€  
Gratuit moins de 10 ans

## 5 ET 6 JUIN

### PROJECTION ÉCRAN GÉANT – PLEIN JOUR – CLIP « BAYEUX, PORTE DES PLAGES DU DÉBARQUEMENT »

### OUTDOOR SCREENING ON GIANT SCREEN – IN BROAD DAYLIGHT – “BAYEUX, THE DDAY BEACHES DOOR”

#### BAYEUX (MUSÉE MÉMORIAL DE LA BATAILLE DE NORMANDIE) > 9H À 19H

★ Clip de 6 minutes en trois séquences diffusé à l'extérieur du musée mémorial de la bataille de Normandie. Il revient sur l'ambiance festive du DDay Festival Normandy tel qu'on l'aime. Il intègre un teaser du film D-Day / Normandie 1944 de Pascal Vuong et réaffirme le positionnement de Bayeux, porte des plages du Débarquement. De nouveau impacté par la pandémie, le D-Day Festival Normandy sera réduit cette année encore à sa plus simple expression. Il était donc important pour l'office de tourisme de montrer le festival sous son meilleur jour et d'inviter le public à découvrir les sites et musées du territoire.

★ Three sequences clip (6min) broadcast outside the Memorial Museum of the Battle of Normandy. It shows the festive atmosphere of the DDay Festival Normandy as we like it. It incorporates a teaser of the film D-Day/ Normandie 1944 by Pascal Vuong and reaffirms the position of Bayeux, gate of the D-Day beaches. Once again impacted by the pandemic, the D-Day Festival Normandy will be reduced again this year. It was therefore important for the tourist office to show the festival in its best light and to invite the public to discover the sites and museums of the territory.

Infos : 02 31 51 28 28 / [info@bayeux-tourism.com](mailto:info@bayeux-tourism.com)



©Pixabay

**5 ET 6 JUIN**

## **CONCERT DE PIPESBAND**

### **PIPESBAND CONCERT**

**COLLEVILLE-MONTGOMERY (PLACE DU DÉBARQUEMENT – STATUE DE BILL MILLIN) > 16H30**

- ★ Rassemblement de pipers pour un concert en l'honneur des soldats tombés lors du Débarquement.
- ★ Pipers gathering for a concert in tribute to the soldiers of the Second World War.

Infos : 06 63 91 07 91 / [m.botte@colleville-montgomery.fr](mailto:m.botte@colleville-montgomery.fr)



©Bokeh production

**5 ET 6 JUIN**

## **RENDEZ-VOUS AVEC L'ARCHÉOLOGIE**

### **MEETING WITH ARCHEOLOGY**

**BÉNOUVILLE (PARC DU CHÂTEAU) > 10H À 18H**

★ De la Préhistoire à la Seconde Guerre Mondiale... Les fouilles menées sur la ZAC « Terres d'avenir » à Blainville-sur-Orne en 2017 ont livré de nombreux vestiges. Les archéologues de l'Inrap présentent leurs résultats. AU programme : exposition, conférence, animations pour tous les âges !

★ From Prehistory to the Second World War... The excavations conducted on the ZAC «Terres d'avenir» in Blainville-sur-Orne in 2017 have delivered many vestiges. The Inrap archaeologists present their results. On the programme: exhibition, conference, activities for all ages!

Infos : 02 31 44 62 01 / 02 31 44 77 57 / [communication1@blainville-sur-orne.fr](mailto:communication1@blainville-sur-orne.fr)

## DIMANCHE 6 JUIN

### EXPOSITION ET PARADE DE VÉHICULES MILITAIRES EXHIBITION AND PARADE OF MILITARY VEHICLES

SAINTE-MÈRE-ÉGISE > 9H À 18H

🕒 9h-11h : centre ville, exposition de véhicule militaire / 18h : Grande parade de véhicules militaires

🕒 9am-11am: city centre, military vehicle exhibition/ 6pm: Grand parade of military vehicles

Infos : 02 33 41 41 35 / [infos@airborne-museum.org](mailto:infos@airborne-museum.org)



## DIMANCHE 6 JUIN

### COURSE À PIEDS FOOT RACE

SAINTE-MARIE-DU-MONT > 10H

🕒 10h : Départ de la course à pied 19-44 et arrivée à Carentan.

🕒 10h: Start of the 19-44 race and arrival in Carentan

Infos : 02 33 42 74 00 / [mairie.contact@carentan.fr](mailto:mairie.contact@carentan.fr)



## DIMANCHE 6 JUIN

### CÉLÉBRATION DU 6 JUIN À CARENTAN 6 JUNE CELEBRATION IN CARENTAN

CARENTAN-LES-MARAIS > DE 11H30 À 17H

🕒 11h30 : Défilé de véhicules ( non confirmé). 12h: Place de la République, pique-nique. 14h : Après-midi festive

🕒 11.30 am: Vehicle parade ( not confirmed). 12 pm: Place de la République, picnic. 2 pm: Festive afternoon

Infos : 02 33 42 74 00 / [mairie.contact@carentan.fr](mailto:mairie.contact@carentan.fr)



## DIMANCHE 6 JUIN

### LA FORÊT PENDANT LA GUERRE WHAT ABOUT WOODS DURING WW2?

MONTFIQUET (MAISON DE LA FORÊT) > 9H30 À 12H30

🕒 Randonnée familiale de 7km en forêt de Cerisy et sur la commune de Balleroy où vous découvrirez l'occupation vécue par les habitants entre 1941 et 1944, les bombardements à l'embranchement, l'arrivée des alliés et les nombreuses péripéties qu'ont rencontrées les témoins de l'époque. Inscription obligatoire.

🕒 Family hike of 7km in the Forest of Cerisy and the town of Balleroy where you will discover the occupation lived by the inhabitants between 1941 and 1944; bombings, the arrival of the allies and the several other events... Booking required.

Infos : 02 31 21 46 00 / [accueil@isigny-omaha-tourisme.fr](mailto:accueil@isigny-omaha-tourisme.fr)

Adulte : 4€  
5-12 ans : 2€  
Gratuit moins de 4 ans

**DIMANCHE 6 JUIN**

**MARCHE DES HÉROS**

**HEROES WALK**



Tarif : 12€

Gratuit moins de 8 ans

**DE GONNEVILLE-EN-AUGE AU MUSÉE DE LA BATTERIE DE MERVILLE > DÉPART 9H30 / ARRIVÉE : 12H**

✪ Lors de la Marche des Héros, qui se déroulera entre l'Eglise de Gonnevill- en-Auge et la Batterie de Merville, vous emprunterez la même route que les hommes du 9ème Bataillon le 6 juin 1944, en compagnie de deux associations de reconstituteurs (Stahl M-1 et France44) qui répondront à vos questions.

✪ During the hike, which will take place between the Church of Gonnevill- en-Auge and the Battery of Merville, you will walk in the footsteps of men of the 9th Battalion of 6 June 1944, in the company of two associations of reconstitutors (Stahl M-1 and France44) who will answer your questions.

Infos : 02 31 91 47 53 / musee@batterie-merville.com

**DIMANCHE 6 JUIN**

**LE DÉBARQUEMENT VÉCU PAR LES SAINT-AUBINAIS**

**THE LANDINGS THROUGH SAINT-AUBIN INHABITANTS TESTIMONIES**

**SAINT-AUBIN-SUR-MER > 10H30**

✪ Visite commentée sur Saint-Aubin-sur-mer avec les témoignages de Saint-Aubinais qui ont vécu la période et quelques photos de l'époque.

✪ Guided tour of Saint-Aubin-sur-mer with the testimonies of the inhabitants who lived the period and some archive photos.

Infos : 02 31 97 30 41 / 06 63 37 34 06 / infos@terresdenacre.com

**DIMANCHE 6 JUIN**

**CONCERT CHANTS DE LA LIBÉRATION**

**CONCERT OF LIBERATION SONGS**

**CARENTAN-LES-MARAIS (L'ATELIER) > 16H**

✪ Concert de Catherine Dargent, airs de Piaf, Brel, Barbara et chants de la Libération. Places limitées, gratuit.

✪ Concert of Catherine Dargent, songs of Piaf, Brel, Barbara and songs of the Liberation. Limited places, free entrance.

Infos : 06 34 03 46 45 / latelier.truffaut@gmail.com



©OT Baie du Cotentin

## DIMANCHE 6 JUIN

### OUVERTURE OFFICIELLE DU MÉMORIAL BRITANNIQUE

#### OFFICIAL OPENING OF THE BRITISH MEMORIAL

VER-SUR-MER > 14H30 À 17H30

✪ L'Office de Tourisme Gold Beach, en collaboration avec le Normandy Memorial Trust, organise des visites guidées du Mémorial. Durée de la visite : environ 45min. Départ du parking à 14h30, 15h30 et 16h30. Réservation obligatoire auprès des bureaux de l'Office de Tourisme de Gold Beach à Asnelles, Ver-sur-Mer, Creully-sur-Seulles et Tilly-sur-Seulles.

✪ The Gold Beach Tourist Office, in collaboration with the Normandy Memorial Trust, organizes guided tours of the Memorial. Duration of the visit: about 45min. Departure from the car park at 2.30pm, 3.30pm and 4.30pm. Pre-booking required at Gold Beach Tourist Office, in the offices of Asnelles, Ver-sur-Mer, Creully-sur-Seulles and Tilly-sur-Seulles.

Infos : 02 31 80 67 08 / officedetourisme@cdc-stm.fr



©OT Gold Beach

## LUNDI 7 JUIN

### DÉFILÉ DE LA LIBÉRATION DE PORT-EN-BESSIN-HUPPAIN PORT-EN-BESSIN-HUPPAIN LIBERATION PARADE

PORT-EN-BESSIN-HUPPAIN > À PARTIR DE 15H

✪ Un grand défilé de véhicules historiques en présence de reconstituteurs en tenue d'époque, de vétérans du 47 Royal Marine Commando et de leur familles.

✪ Great parade of historic vehicles in the presence of reconstitutors wearing clothes from the period, veterans of the 47 Royal Marine Commando and their families.

Infos : 02 31 21 92 33 / centre culturel@portenbessin-huppain.fr



©Bayeux Intercom

## MARDI 8 JUIN

### « RACONTE-MOI OMAHA »

#### “TELL ME OMAHA”

SAINT-LAURENT SUR MER > 10H À 12H

✪ Laissez-vous conter l'histoire d'un des plus célèbres secteurs du Débarquement. Lors de cette promenade commentée, votre guide vous expliquera comment, en l'espace de quelques heures, la magnifique plage de Sable d'Or se transformera en tragique « Omaha la sanglante ».

✪ Let yourself be told the story of one of the most famous sectors of the Landings. During this guided tour, your guide will explain how, in a few hours, the beautiful beach of Golden Sand will turn into a tragic « Bloody ».

Infos : 02 31 21 46 00 / [accueil@isigny-omaha-tourisme.fr](mailto:accueil@isigny-omaha-tourisme.fr)

Adulte: 4€

Enfant 5-12 ans: 2€

Gratuit moins de 4 ans

## VENDREDI 11 JUIN

### « TOURNIÈRES EN 1944 »

#### « TOURNIÈRES IN 1944 »

TOURNIÈRES (MAIRIE) > DE 17H À 20H

✪ Randonnée familiale de 7km entre Tournières et Saint Martin de Blagny. Retour sur l'avancée des troupes alliées, la libération de ces communes et l'installation du QG du général Eisenhower à Tournières.

✪ Family hike of 7km between Tournières and Saint Martin de Blagny. In the footsteps of the allied troops, the liberation of these towns and the installation of General Eisenhower's headquarters in Tournières.

Infos : 02 31 21 46 00 / [accueil@isigny-omaha-tourisme.fr](mailto:accueil@isigny-omaha-tourisme.fr)

## SAMEDI 12 JUIN

### LA BERNIÉRAISE

DE COURSEULLES-SUR-MER À BERNIÈRES-SUR-MER >  
10H00 À 11H30

✪ Rassemblement Nautique qui fête la paix et la liberté retrouvées en 1944 sur la plage de Juno Beach. Grande Navigation de Conserve qui rassemble tous les supports à voile et à rame. C'est la première fois que la Grande

Navigation de La Berniéraise partira de Courseulles. Cela

renforcera la dimension mémorielle en reliant par la voie maritime la plage du Centre Juno Beach à la Maison des Canadiens. Ce nouveau parcours sera plus spectaculaire en permettant aux spectateurs de voir la totalité du parcours du rassemblement nautique. 10h06 Départ du Centre Juno Beach de La Berniéraise Symbolique. 11h Départ de la Grande Navigation de Conserve face à la piscine de Courseulles-sur-Mer. 11h30 Débarquement devant la Maison des Canadiens de Bernières-sur-Mer.

✪ Nautical gathering that celebrates the peace and freedom after 1944 celebrations on Juno Beach. Great United Navigation which gathers all the sail and rowing boats. This is the first time that the Berniéraise will leave from Courseulles. This will enhance the memorial dimension by connecting the Juno Beach Centre to the House of the Canadians. This new course will be more spectacular because spectators will see the entire course of the nautical gathering. 10h06 Departure of the « Symbolic Berniéraise » from the Juno Beach Centre. 11h Departure of the Great United Navigation in front of the swimming pool of Courseulles-sur-Mer. 11h30 Landing in front of the House of the Canadians of Bernières-sur-Mer.

Infos : 06 02 69 38 59 / [labernieraise@orange.fr](mailto:labernieraise@orange.fr) / <https://www.labernieraise.fr/>



©Nathalie Papouin

## SAMEDI 12 JUIN

### L'OCCUPATION VÉCUE PAR LES SAINT-AUBINAIS

#### THE OCCUPATION THROUGH SAINT-AUBIN INHABITANTS TESTIMONIES

SAINT-AUBIN-SUR-MER > DE 10H À 12H30

- ✦ Visite commentée sur Saint-Aubin-sur-mer avec les témoignages de Saint-Aubinais qui ont vécu la période et quelques photos de l'époque.
- ✦ Guided tour of Saint-Aubin-sur-mer with the testimonies of the inhabitants who lived the period and some archive photos.

Infos : 02 31 97 30 41 / 06 63 37 34 06 / [infos@terresdenacre.com](mailto:infos@terresdenacre.com)

Inclus dans le prix  
d'entrée du musée  
Réservation  
obligatoire

## 12 ET 13 JUIN

### MINI-CONFÉRENCES

#### MINI-CONFERENCES

DOUVRES-LA-DELIVRANDE > FR : 13H30 / 14H30 / 15H30 – GB : 14H / 15H / 16H

- ✦ Trois mini-conférences de 20min : **1.** La Construction du Mur de l'Atlantique **2.** Radar : La Tarte Tatin de la technologie. **3.** La station radar avant, pendant et après le Débarquement
- ✦ Three mini-conferences of 20min: **1.** The Construction of the Atlantic Wall **2.** Radar: The "Tatin Pie" of Technology. **3.** The radar station before, during and after the Landings. Included in the museum's entrance fee. Compulsory pre-booking.

Infos : 07 57 48 77 32 / [contact@musee-radar.fr](mailto:contact@musee-radar.fr)

## DIMANCHE 13 JUIN

### VISITE DE LA SALLE DE PRESSE US DE 1944

#### VISITS TO THE 1944 US WAR REPORTERS' PRESS ROOM

CHÂTEAU DE VOUILLY > 14H À 16H

- ✦ Visite guidée relatant l'histoire du Château de Vouilly qui devint le 10 juin 1944 le quartier général du premier camp de presse américain. Présence de 50 journalistes dont Robert Capa, Ernest Hemingway, Ernest Pyle, John G Morris. Il se tiendra jusqu'au 12 août 1944.
  - ✦ Guided tour of The Castle of Vouilly which became, from 10 June to 12 August, 1944, the headquarters of the first American press camp. With 50 journalists: Robert Capa, Ernest Hemingway, Ernest Pyle, John G Morris...
- Infos et réservations : 02 31 21 46 00



## Le D-Day Festival Normandy continue ...



### DU 25 AU 27 JUIN

#### CÉLÉBRATION DE LA LIBERTÉ AU CHÂTEAU DE FONTAINE-HENRY

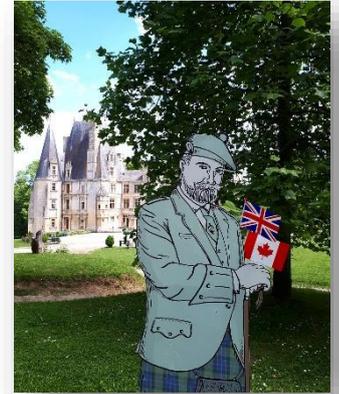
#### CELEBRATION OF THE LIBERTY AT FONTAINE-HENRY CASTLE

##### CHÂTEAU DE FONTAINE-HENRY

✪ Reconstitution de la vie civile et militaire pendant la seconde guerre mondiale par l'association ACC Creully Camp. Visites thématiques du château sur cette période.

✪ Reconstitution of civilian and military life during the Second World War by ACC Creully Camp. Thematic visits of the WWII period in the castle.

Infos : 02 31 26 93 67 / [bienvenue@chateaufontainehenry.com](mailto:bienvenue@chateaufontainehenry.com)



©Château de Fontaine Henry

### SAMEDI 26 JUIN

#### MARCHE MÉMORIELLE SUR LES PAS DES GREEN HOWARDS, DE VER-SUR-MER À CRÉPON

#### MEMORIAL WALK IN THE FOOTSTEPS OF THE GREEN HOWARDS, FROM VER-SUR-MER TO CRÉPON

##### VER-SUR-MER (RDV PARKING DU SEXTON, 37 AVENUE DU 6 JUIN) > DE 9H À 12H

✪ Marche de 5km, sur les pas des libérateurs britanniques de Ver-sur-Mer à Crépon. Corinne et Philippe Vervaeke, retraceront avec vous la percée des Green Howards le 6 juin 44 : des casemates de la plage en passant par les lieux où le héros Stanley Hollis s'est distingué et jusqu'à Crépon. Bonne condition physique nécessaire.

✪ Walk of 5km, in the footsteps of the British liberators from Ver-sur-Mer to Crépon. Corinne and Philippe Vervaeke, will retrace with you the breakthrough of the Green Howards on 6 June 1944: from the casemates of the beach to the places where the hero Stanley Hollis distinguished himself and up to Crépon. Good physical condition required.

Infos : 06 64 74 26 69 / [visitescoeurhistoire@laposte.net](mailto:visitescoeurhistoire@laposte.net)

### DU 9 JUILLET AU 13 AOÛT

#### LA JONCTION DES BRITANNIQUES ET DES CANADIENS LE 6 JUIN 44

#### THE JUNCTION OF BRITISH AND CANADIAN TROOPS ON 6 JUNE 1944

##### CREULLY-SUR-SEULLES (RDV PARKING PLACE PAILLAUD) > 15H À 16H30

##### 9 JUILLET / 30 JUILLET / 13 AOÛT

✪ Corine Vervaeke, guide conférencière, vous entraînera à la découverte des percées britanniques et canadiennes : les deux armées se rejoignent au pied du château de Creully, libèrent la ville dès le 6 juin. La première émission de la BBC sur le territoire français est émise au château dès le 7 juin.

✪ Corine Vervaeke, speaker guide, will lead you on the discovery of British and Canadian breakthroughs: the two armies meet in front of Creully Castle, liberate the town on June 6. The first BBC programme on French territory was broadcast at the castle on 7 June.

Infos : 02 31 80 67 08 / [officedetourisme@cdc-stm.fr](mailto:officedetourisme@cdc-stm.fr)

1 adulte : 9€  
Forfait 2 pers : 17€  
11 à 18 ans : 5€  
7 à 10 ans : 3€  
Gratuit moins 10 ans

## DU 8 JUILLET AU 12 AOÛT

### LES BRITANNIQUES LE 6 JUIN 44

#### WHAT ABOUT BRITISH ON 6 JUNE 1944 ?

VER-SUR-MER (RDV PARKING DU SEXTON) > 15H À 16H30

8 JUILLET / 29 JUILLET / 12 AOÛT

✪ Corine Vervaeke, guide conférencière, vous entraînera à la découverte de la tête de pont britannique du D-Day. Les Green Howards, dans les plus valeureux soldats du Débarquement, s'emparent de la plage et percent les défenses allemandes. Focus sur le héros : Stanley Hollis.

✪ Corine Vervaeke, speaker guide, will take you on a tour of the D-Day's British bridgehead. The Green Howards, in the most valiant soldiers of the Landing, seize the beach and pierce the German defences. Focus on the hero: Stanley Hollis.

Infos : 02 31 80 67 08 / officedetourisme@cdc-stm.fr

1 adulte : 9€

Forfait 2 pers : 17€

11 à 18 ans : 5€

7 à 10 ans : 3€

Gratuit moins 10 ans

## MARDI 13 JUILLET

### FÊTONS LA LIBÉRATION

#### LET'S CELEBRATE THE LIBERATION

LION-SUR-MER > 20H

✪ Venez retrouver l'ambiance de la Liberation à Lion-sur-Mer ! Les habitants et visiteurs sont invités à venir costumés façon années 40. Dans l'après-midi, concert et défilé de Pipers. À partir de 20h à la sale Trianon, Bal de la Libération animé par l'orchestre *Hot Bidule Club*, en présence des *Dames de la Côte* et du groupe *Rock and Go*.

✪ Come back to the atmosphere of the Liberation in Lion-sur-Mer! Locals and visitors are invited to come dressed in the 40s style. In the afternoon, Pipers' concert and parade. From 8 pm at the Sale Trianon, Liberation Ball with the Hot Bidule Club orchestra, in the presence of the *Dames de la Côte* and the band *Rock and Go*.

Infos : 02 31 36 12 00 / accueil@lionsurmer.fr

## DIMANCHE 18 JUILLET

### 12<sup>E</sup> ÉDITION : SALON DU LIVRE DE LA BATAILLE DE NORMANDIE

#### 12<sup>th</sup> EDITIONS : BATTLE OF NORMANDY BOOK FAIR

CHÂTEAU D'AUDRIEU > 9H30 À 18H

✪ Pour sa douzième édition, le salon du livre de la Bataille de Normandie rassemblera plus d'une trentaine d'éditeurs, auteurs, historiens et vétérans, ainsi que des bouquinistes sur l'un des sites remarquables de la bataille de Tilly sur Seulles : le Château d'Audrieu. Ils présenteront, dédicaceront et vendront leurs ouvrages (biographies, romans, BD...) sur le thème du débarquement du 6 juin 1944 et de la Bataille de Normandie. Deux conférences seront organisées sur le thème du Château d'Audrieu en 1944 et sur la bataille de Tilly sur Seulles. Exposition temporaire d'objets et documents sur le thème de la Bataille de Normandie.

✪ For its twelfth edition, the book fair of the Battle of Normandy will gather more than thirty publishers, authors, historians and veterans, as well as booksellers on one of the remarkable sites of the battle of Tilly sur Seulles: the Castle of Audrieu. They will present, sign and sell their books (biographies, novels, comics, etc.) on the theme of the June 6, 1944 Landing and the Battle of Normandy. Two conferences will be organized on the theme of the Castle of Audrieu in 1944 and on the battle of Tilly on Seulles. Temporary exhibition of objects and documents on the theme of the Battle of Normandy.

Infos : 06 07 59 46 02 / association@tilly1944.com



©Bokeh Production

## JEUDI 12 AOÛT

### LA VIE AU MOMENT DU DÉBARQUEMENT

#### DAILY LIFE DURING D-DAY LANDING

##### COURSEULLES-SUR-MER (PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE)

✪ Découvrez la vie au moment du Débarquement dans le cadre de la 16ème édition du festival « La semaine acadienne ». **10H00 – 18H00** : rassemblement / exposition de véhicules des années 40 en présence de reconstituteurs - devant la maison de l'Acadie et sur la digue / Courseulles. **10H00** : projection du documentaire « Une si jolie petite plage » – salle de l'OMAC / Courseulles. **10H00** : atelier décoration avec Joelle Crequer sur le thème de la Libération – salle de l'OMAC / Courseulles. **11H30**: projection du documentaire « Dans leurs yeux » – salle de l'OMAC / Courseulles. **14H00** : départ de la randonnée pédestre « L'Acadienne » - Saint Aubin sur mer / Centre Juno Beach à Courseulles sur mer. **15H00** : démonstration de danses des années 40 - devant la maison de l'Acadie / Courseulles. **16H00** : concert de Sussie Arvesen et Terry Bradford « La libération en musiques - Devant la maison de l'Acadie / Courseulles. **17H00** : parade de véhicules militaires et civils des années 40- rue de la Mer et digue / Courseulles puis Bernières et Saint Aubin sur mer. **18H00** : projection du documentaire « Dans leurs yeux » - salle de l'OMAC / Courseulles. **19H00** : projection du documentaire « Une si jolie petite plage » – salle de l'OMAC / Courseulles.

✪ Discover daily life during D-Day Landing as part of the 16th edition of the festival «The Acadian Week». **10am to 6pm**: gathering/ exhibition of 40s vehicles in the presence of reconstitutors - in front of Acadia House and on the dike/ Courseulles. **10am**: screening of the documentary “Une si jolie petite plage” – OMAC hall / Courseulles. **10am**: workshop with Joelle Crequer on the theme of the Liberation –OMAC hall/ Courseulles. **11.30am**: screening of the documentary “Dans leurs yeux” – OMAC hall / Courseulles room. **2pm**: start of the hiking «L'Acadienne» - Saint Aubin sur mer/ Juno Beach Centre in Courseulles sur mer. **3pm**: demonstration of 40s dances - in front of Acadia House / Courseulles. **4pm**: concert by Sussie Arvesen and Terry Bradford «The liberation in music » - in front of Acadia House / Courseulles

**Infos : 02 31 97 30 41**

**DU 2 AU 7 JUIN**



## CAMP DE RECONSTITUTION

SAINTE-MARIE-DU-MONT (PLACE DE LA COMMUNE) > 10H À 18H

✦ Reconstitution d'un campement militaire américain, poste de commandement, central de transmission, infirmerie...

✦ Reconstitution of an American military camp, command post, transmission centre, infirmary...

Infos : 02 33 71 56 54 / leholdy@orange.fr

**DU 3 AU 7 JUIN**



## CAMP DE RECONSTITUTION

### RECONSTITUTION CAMP

VIERVILLE-SUR-MER (RUE DE LA HÉRODE) > 11H À 18H

✦ Reconstitution d'un campement militaire

✦ Reconstitution of a military camp

Infos : 06 36 18 85 12 / mc-costy@hotmail.fr

**DU 3 AU 7 JUIN**



## CAMP GÉRONIMO

SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > 9H À 18H

✦ Nombreuses animations le weekend ( présentation d'un Piper Cub J3, présentation d'une unité de blindée et leurs chars en situation, cuisine de campagne, présentation de sport et loisirs sur un camps US, présentation de foxholes, cinéma de campagne ...)

✦ Plenty of activities (presentation of a Piper Cub J3, presentation of an armoured unit and their tanks in situation, countryside kitchen, presentation of sports and leisure on a US camp, presentation of foxholes, countryside cinema, etc.)

Infos : 02 33 21 00 33



**DU 4 AU 7 JUIN**

### **CAMP MILITAIRE RECONSTITUÉ**

**COLLEVILLE-MONTGOMERY (SITE HILLMAN) > 9H À 18H**

✪ Camp de reconstitution militaire allié avec véhicules et tenues d'époque. Venez vous plonger dans l'univers des soldats de 1944 dans une reconstitution fidèle à l'époque. Le tout sur un site de blockhaus allemand, poste de commandement des défenses côtières.

✪ Allied military reconstitution camp with vehicles and outfits from the period. Come and immerse yourself in the 1944 soldiers' lives in a reconstitution faithful to the time. All on a German blockhaus site, command post of the coastal defences.

Infos : 02 31 97 12 61 / [camp.hillman@gmail.com](mailto:camp.hillman@gmail.com)



©OT Caen la Mer

**DU 4 AU 7 JUIN**

### **CAMP MILITAIRE BRITANNIQUES ET ALLEMANDS**

**MERVILLE-FRANCEVILLE (MUSÉE DE LA BATTERIE) > SAMEDI ET DIMANCHE 10H À 18H / LUNDI 10H À 12H**

✪ Camp de reconstitution britanniques et allemands mis en place par les associations Stahl M-1 et France44 sur le site de la Batterie de Merville. Grâce à ces campements, vous découvrirez la vie et le matériel des soldats durant la Seconde Guerre Mondiale (armement, uniforme, véhicule, etc...)

✪ British and German reconstruction camp set up by the associations Stahl M-1 and France44 on the site of the Merville Battery. Thanks to these camps, you will discover the life and equipment of soldiers during the Second World War (armament, uniform, vehicle, etc...)

Infos : 02 31 91 47 53 / [musee@batterie-merville.com](mailto:musee@batterie-merville.com)

## **DU 6 AU 7 JUIN**

### **D-DAY MEMORIES CAMP**

**SAINT-LAURENT-SUR-MER (OMAHA BEACH – MAISON DE LA LIBÉRATION) > 14H À 19H**

✪ Reconstitution d'un camp militaire alliés avec des passionnés de la deuxième guerre mondiale qui vous feront partager leurs passions à travers leurs collections de matériels et véhicules d'époque de 39/45. Ceci au sein même d'un lieu chargé d'histoire « La Maison de la Libération 6 juin 1944 », dans une ambiance conviviale. Après-midi du 6 juin : animation musicale par « Les p'tites mômes et leur accordéoniste ! ». Sans oublier la visite de la maison de la libération reconstituée année 40 comme à l'époque du jour J, en présence des fidèles membres de l'association : « Les fleurs de la résistance ».

✪ Reconstitution of an allied military camp with World War II passionate people who will share their passions through their collections of materials and 39/45 vintage vehicles. Discover this reconstitution in the historic «House of the Liberation 6 June 1944», in a friendly atmosphere. 6 June PM: musical animation by «Les p'tites mômes et leur accordéoniste!». Take part as well in the visit of the House of the Liberation with a decor from the 40s in the presence of the faithful members of the association: «The flowers of the resistance».

**Infos : 06 87 40 35 63 / sebastien.olard@wanadoo.fr**

## **DU 28 MAI AU 12 JUIN**

### **CAMP DE RECONSTITUTION « BLOODY GULCH »**

**MÉAUTIS (MANOIR DE DONVILLE) > 9H À 18H**

✪ Camp de reconstitution « Bloody Gulch », avec véhicules américains, allemands et civils. Exposition de vélos anciens, reconstitution d'un école d'autrefois et animations. – Camp de reconstitution « Bloody Gulch » sur plusieurs hectares avec des véhicules américains, allemands et civils. Reconstituants en tenues d'époque, épicerie de 1944 avec buvette et possibilité de déjeuner sur place. Nombreuses démonstrations de combats avec possibilité de baptêmes de véhicules d'époque (payant)– Possibilité de louer une tente authentique d'officier de l'armée américaine pour 20 personnes (tarif sur demande)– Exposition de matériels allemands et démonstration de combats de haie pendant les visites guidées– Exposition de vélos anciens dans la cour du manoir des années 1920 aux années 1940 avec exposition d'objets de qualité. Le propriétaire de cette exposition unique en France vous accompagnera dans votre visite et vous fera partager sa passion dévorante pour les vélos anciens !– Ecole d'autrefois et animations. Une école de 1944 sera installée dans la charreterie du manoir de Donville où chacun pourra apprendre à écrire à l'encre de Chine et apprendre ses leçons !

✪ Bloody Gulch reconstitution Camp, with American, German and civilian vehicles. Exhibition of old bikes, reconstitution of an old school and animations. – Bloody Gulch reconstitution camp on several hectares with American, German and civilian vehicles. Re-enactors in period outfits, grocery store of 1944 with food and refreshment on site. Demonstrations with the possibility of be passenger of vintage vehicles (for a fee)– Possibility to rent an authentic US Army Officer tent for 20 people (rate on request)– Exhibition of German materials and demonstration of hedge fighting during guided tours – Exhibition of old bicycles in the courtyard of the manor from the 1920s to the 1940s.

**Infos : 06 47 51 02 69 – 02 33 42 03 22**





## BOURSES MILITAIRES – ANTIQUE MILITARY FAIRS

### DIMANCHE 30 MAI

#### BOURSE MILITAIRE / ANTIQUE MILITARY FAIR

PICAUVILLE (SALLE JEAN CLAUDE FLAMBART) > 9H À 17H

- ✦ Entrée visiteur 3€
- ✦ Visitor entrance fee 3€

Infos : 02 33 41 02 48 / 07 83 19 49 43 / 06 68 51 29 11 / eric.josse50@orange.fr

### MARDI 1ER JUIN

#### BOURSE MILITAIRE / ANTIQUE MILITARY FAIR

GRANDCAMP-MAISY (PLACE DU MARÉCHAL LECLERC) > 8H À 18H

- ✦ Bourse militaire. 10€ le mètre pour les exposants.
- ✦ Antique military fair. 10€ per meter for exhibitor.

Infos : 06 75 08 89 45 / babehtmarie@orange.fr

### 2 ET 3 JUIN

#### BOURSE MILITAIRE / ANTIQUE MILITARY FAIR

ECAUSSEVILLE (HANGAR À DIRIGEABLES) > 8H À 17H

- ✦ Bourse militaire. Entrée payante
- ✦ Antique military fair. Paid admission.

Infos : 02 33 08 56 02 / contact@aerobase.fr

### SAMEDI 5 JUIN

#### BOURSE MILITAIRE / ANTIQUE MILITARY FAIR

SAINTE-MARIE-DU-MONT (STADE DE LA COMMUNE) > 9H À 17H

- ✦ Bourse militaire
- ✦ Antique military fair

Infos : 02 33 71 56 54 / leholdy@orange.fr

### SAMEDI 5 JUIN

#### BOURSE MILITAIRE / ANTIQUE MILITARY FAIR

CARENTAN-LES-MARAIS (MARCHÉ COUVERT) > 9H À 17H

- ✦ Bourse militaire
- ✦ Antique military fair

Infos : bourse0606carentan@gmail.com

**DU 3 AVRIL AU 11 NOVEMBRE**

**CIRCUIT-EXPO PLEIN AIR « DANS LEURS PAS »**

**OPEN-AIR TOUR-EXHIBITION “IN THEIR FOOTSTEPS”**

**COURSEULLES-SUR-MER, BERNIÈRES-SUR-MER, SAINT-AUBIN-SUR-MER, LANGRUNE-SUR-MER, LUC-SUR-MER, CIMETIÈRE MILITAIRE REVIERS/BÉNY-SUR-MER, DOUVRES-LA-DÉLIVRANDE > ACCÈS LIBRE EN EXTÉRIEUR**

✪ Canadiens, Britanniques ou Français, soldats ou civils, ils étaient présents en juin 1944 sur le secteur Juno. Ils racontent l’occupation, le Débarquement, l’arrivée des soldats et la libération. Découvrez 7 kiosques à histoires répartis sur 7 communes : témoignages, biographies, images d’archives, application web ([dansleurspas.com](http://dansleurspas.com)) avec nouveaux témoignages.

✪ British, French and Canadians, soldiers or civilians were in the Juno sector in June 1944. They tell their stories about Occupation, the D-Day landings, the arrival of the soldiers and the Liberation. 7 story kiosks distributed in 7 towns: witnesses’ accounts, biographies, archive images, web application ([dansleurspas.com](http://dansleurspas.com)) and new witnesses’ account.

Infos : 02 31 97 33 25 / [infos@terresdenacre.com](mailto:infos@terresdenacre.com)



©mathildelelandais

## DU 29 MAI AU 26 JUIN

### EXPOSITION « FESTIVITÉS DU 6 JUIN »

### EXHIBITION « D-DAY FESTIVITIES »

#### SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > MÉDIATHÈQUE

✦ Exposition photo de Madame Christina Hopking sur le thème des festivités du 6 juin « Paix et Liberté ».  
Ouverture exceptionnelle le samedi 29 mai toute la journée. (10h-12h et 14h-18h)

✦ Exhibition of photographs about 6 June festivities by Christina Hopking. Special opening on Saturday 29 May all day long (10am to 12pm and 2pm to 6pm)

Infos : 02 33 04 60 19

## DU 29 MAI AU 19 SEPTEMBRE

### L'HISTOIRE DES PARACHUTISTES

### PARATROOPERS' STORY

#### SAINT-GERMAIN-DE-VARREVILLE

✦ Exposition de reliques du Débarquement accompagnée d'une visite commentée.

✦ Exhibition of D-Day relics with a guided tour.

Infos : 06 62 65 36 98 / 06 59 90 60 12

4€ par personne  
Gratuit -12 ans

## DU 1ER JUIN AU 31 AOÛT

### EXPOSITION « LES SERVICES DE PROPAGANDE U.S AU CHÂTEAU DE COLOMBIÈRES EN 1944 »

### EXHIBITION « U.S PROPAGANDA SERVICES AT COLOMBIÈRES CASTLE IN 1944 »

#### CHÂTEAU DE COLOMBIÈRES > LES 1, 2, 8, 9, 15, 22 ET 29 JUIN À 10H + JUILLET-AOÛT LE MARDI À 10H SUR RÉSERVATION

✦ Exposition d'objets, documents, témoignages, photos, vidéos et d'une collection privée de tracts de propagande et journaux de la 12<sup>ème</sup> Armée U.S. Visite commentée d'1h par le propriétaire du Château où était installé en 1944 le premier centre de guerre psychologique (sur réservation).

✦ Exhibition of objects, documents, testimonies, photos, videos and a private collection of propaganda tracts and newspapers of the 12th U.S. Army. Guided visit of 1h by the owner of the Castle that housed the first psychological war center in 1944 (by reservation).

Infos : 02 31 22 51 65 / colombieresaccueil@aliceadsl.fr

5€ par personne

**DU 29 MAI AU 26 JUIN**

**EXPOSITION « 2021 : VÉTÉRANS ABSENTS MAIS TOUJOURS PRÉSENTS »**

**EXHIBITION « 2021 : VETERANS MISSING BUT STILL PRESENT »**

**SAINTE-MÈRE-ÉGLISE > CENTRE-VILLE / CITY CENTER**

✪ En cheminant au fil des rues et des places de la commune, vous pourrez découvrir sur 27 bâches les photos de vétérans ainsi que leurs mini-biographies. Tous les lundis auront lieu des « promenades commentées » pour vous permettre d'en savoir un peu plus sur ces vétérans et leur relation privilégiée avec la ville de Sainte-Mère-Eglise.

✪ Walking along the streets of the town, you will discover on 27 tarpaulins the photos of veterans and their mini-biographies. Every Monday there will be «commented walks» to give you more information about these veterans and their privileged relationship with the city of Sainte-Mère-Eglise.

**Infos : 02 33 71 23 50**



©OT Bayeux Intercom

**DU 4 AU 6 JUIN**

**EXPOSITION TEMPORAIRE « HÔPITAL DE CAMPAGNE »**

**TEMPORARY EXHIBITION « FIELD HOSPITAL »**

**CATZ (NORMANDY VICTORY MUSEUM) > 9H30 À 19H**

✪ Afin d'évoquer le souvenir de l'hôpital de campagne basé à Saint-Hilaire Petitville durant l'été 1944, nous accueillerons des collectionneurs privés qui présenteront une collection impressionnante de matériel médical constituant l'intégralité d'un bloc opératoire de l'époque. Des démonstrations sont au programme, tout au long de la journée. Entrée gratuite

✪ To evoke the memory of the field hospital based in Saint-Hilaire Petitville during the summer of 1944, we will welcome private collectors who will present an impressive collection of medical equipment. It constitutes the entire operating room of the period. Demonstrations are scheduled throughout the day. Free admission.

**Infos : 02 33 71 74 94**

## **DU 4 JUIN AU 31 AOÛT**

### **EXPOSITION IMMERSIVE SUR LA BATAILLE DE CARENTAN**

#### **IMMERSIVE EXHIBITION ABOUT THE BATTLE OF CARENTAN**

**CARENTAN-LES-MARAIS (MÉDIATHÈQUE) > 10H À 12H ET 14H À 17H**

✪ La médiathèque de Carentan accueillera une exposition immersive inédite ! Au travers de cartes interactives, vidéos et photos, découvrez et comprenez la bataille de Carentan et les innombrables faits d'armes qui s'y déroulèrent. Alternant des séances d'environ 20 minutes en français et en anglais, le Carentan Visitor Center vous permettra de comprendre la bataille de Carentan, et l'importance de la libération de la ville. Entrée gratuite.

✪ The Carentan Media Library will host a unique immersive exhibition! Through interactive maps, videos and photos, discover and understand the battle of Carentan and the countless feats of arms that took place there. Alternating sessions of about 20 minutes in French and English. The Carentan Visitor Center will allow you to understand the battle of Carentan, and the importance of the liberation of the city. Free admission.

**Infos : 02 33 42 74 25**

## **DU 4 JUIN À FIN SEPTEMBRE**

### **EXPOSITION « PORTAITS DE VÉTÉRANS »**

#### **EXHIBITION « VETERANS PORTRAITS »**

**CATZ (NORMANDY VICTORY MUSEUM) > 9H30 À 19H**

✪ En collaboration avec Florent Plana, connu pour ses nombreuses interviews de vétérans, nous vous proposons de retrouver au coeur des scènes du musée, des photographies de vétérans. Ils sont positionnés dans le musée de façon cohérente vis à vis des combats auxquels ils ont participé. Chaque portrait est accompagné d'une présentation sous forme de texte.

✪ In collaboration with Florent Plana, known for his interviews with veterans, we invite you to find at the heart of the scenes of the museum, photographs of veterans. Each portrait is accompanied by a text presentation.

**Infos : 02 33 71 74 94**

## **DU 5 AU 6 JUIN**

### **EXPO ATELIER PHOTO – REPORTERS DE GUERRE**

#### **PHOTOGRAPHIES' WORKSHOP EXHIBITION - WAR REPORTERS**

**CARENTAN-LES-MARAIS (L'ATELIER)**

✪ Exposition d'un atelier de photographies et sur la thématique des reporters de guerre. Exposition d'un atelier de mécanique avec GMC.

✪ Exhibition of a workshop of photographs and on the theme of war reporters. Exhibition of a workshop of mechanics with GMC.

**Infos : 06 34 03 46 45 / latelier.truffaut@gmail.com**

**DU 5 AU 19 JUIN**

**LE RADAR D'ENGLESQUEVILLE-LA-PERCÉE REDÉCOUVERT À L'OCCASION D'UNE FOUILLE ARCHÉOLOGIQUE**

**LEARN HISTORY OF ENGLESQUEVILLE-LA-PERCÉE RADAR AFTER AN ARCHEOLOGIC DIG**

**MOLAY-LITTRY (MÉDIATHÈQUE) > MARDI & VENDREDI : 14H À 18H / MERCREDI & JEUDI : 10H À 12H30 ET 14H À 18H / SAMEDI DE 10H À 12H30 ET DE 14H À 17H**

✪ En juin 2020, les archéologues du Département du Calvados ont réalisé une fouille à l'emplacement d'une ancienne station radar mis en place par l'armée allemande pour surveiller les plages d'Utah Beach et d'Omaha Beach. Cette station radar a fini par sombrer dans l'oubli jusqu'à ce que les archéologues en redécouvrent les vestiges. L'exposition réalisée par le service d'archéologie du Département du Calvados retrace l'histoire de cette station radar à partir des vestiges découverts lors de la fouille et des documents d'archives qu'il a été possible de retrouver.

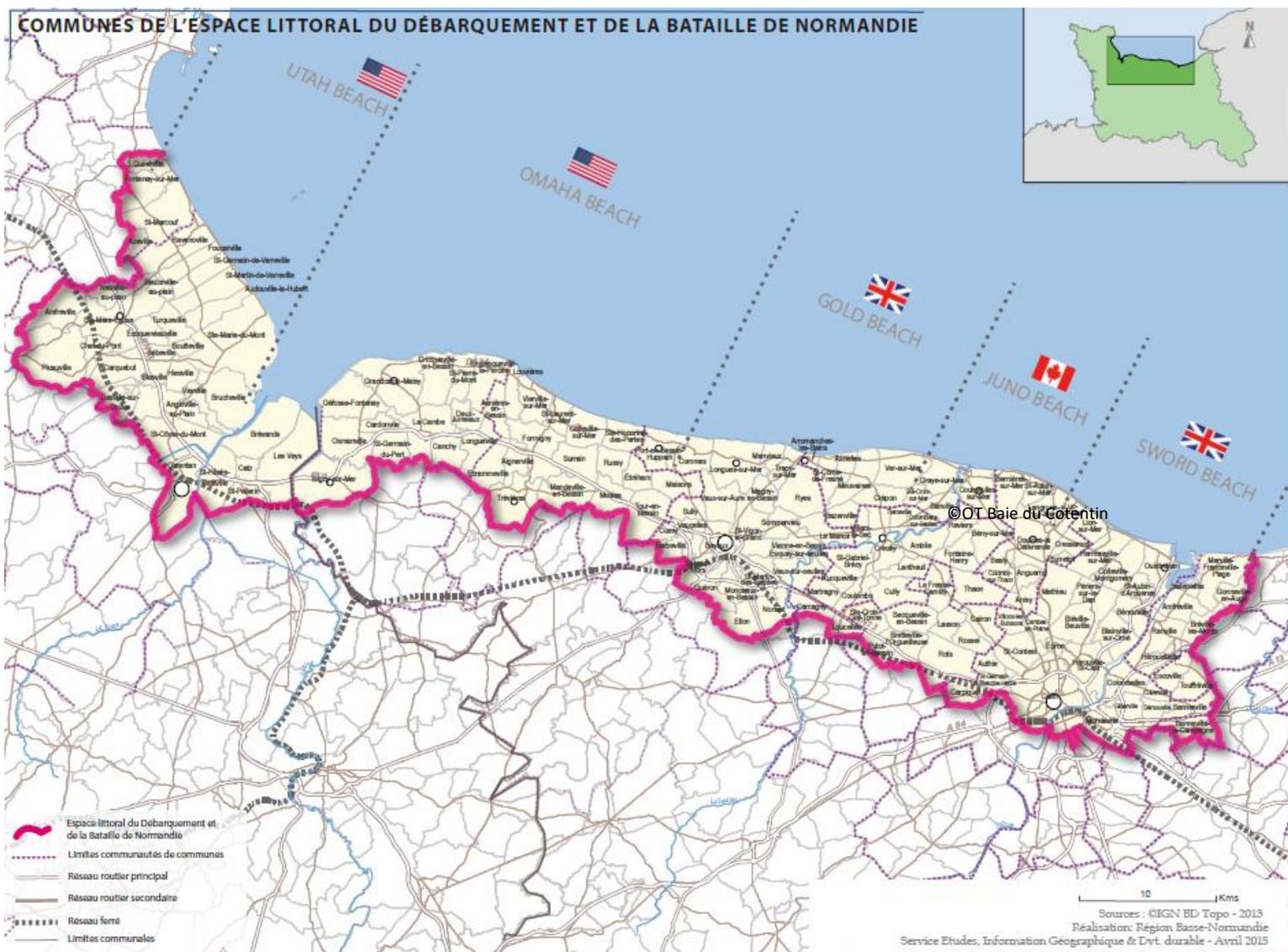
✪ In June 2020, archaeologists from the Department of Calvados carried out an excavation on the site of a former radar station set up by the German army to watch the beaches of Utah Beach and Omaha Beach. This radar station have been forgotten until archaeologists rediscovered its remains. The exhibition created by the service of Calvados' Archaeology Department retraces the history of the radar station from the remains discovered during the excavation and from the archival documents that were found.

Infos : 02 31 22 61 98 / [valentin.quiedeville@isigny-omaha-intercom.fr](mailto:valentin.quiedeville@isigny-omaha-intercom.fr)



©OT Baie du Cotentin

# Situez les communes proposant des événements au programme du D-Day Festival Normandy 2021



Une réalisation des offices de tourisme de :



02 31 51 28 28



02 31 27 14 14



02 31 24 23 57

Avec le soutien de :



02 33 71 23 50



02 31 21 46 00



02 31 37 46 80



02 31 80 67 08